

No. S. 199.—It is hereby notified that sealed tenders in duplicate, which should be clearly marked "Tender for Repairs to Steam-Launch *Blackhead*", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Friday, the 8th day of August, 1919.

A list of work may be obtained at the Government Marine Surveyor's Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The work to be carried out to the satisfaction of the Government Marine Surveyor.

BASIL TAYLOR, Captain, R.N.,
Harbour Master, &c.

1st August, 1919.

No. S. 200.

NOTICES TO MARINERS.

TRANSLATION.

Notification No. 908 of Department of Communications.

INLAND SEA.

Aki-saki Lighthouse Shown Again.

NOTICE is hereby given that Aki-saki Lighthouse, Province of Bungo, which was temporarily discontinued (See Notification No. 849 of Department of Communications, June, 1919), has been shown as ever.

UTARO NODA,
Minister of State for Communications.

TOKYO, July 9th, 1919.

SPECIAL NOTICE TO MARINERS, No. 535.

CHINA SEA.

SHANGHAI DISTRICT.

Yangtze River—South Channel Entrance.

Stationing of "Kiutoan" Light-vessel to be postponed—Relieving Light-vessel "Tienching" to be retained on station.

REFERRING to Special Notices to Mariners Nos. 530 and 534, notice is hereby given that the intended replacement of the *Kiutoan* Light-vessel on her station in the South Channel Entrance to the Yangtze River will be postponed and that the relieving Light-vessel *Tienching* will be retained on the station until further notice.

This change is made in consequence of the *Kiutoan* Light-vessel being unexpectedly required for the relief of the *Drinkwater Point* Light-vessel, North Channel Entrance to the Yangtze River, which has been damaged by collision.

T. J. ELDRIDGE,
Coast Inspector.

COAST INSPECTOR'S OFFICE,
SHANGHAI, 21st July, 1919.

SPECIAL NOTICE TO MARINERS, No. 536.

CHINA SEA.

SHANGHAI DISTRICT.

Yangtze River—North Channel Entrance.

"Drinkwater Point" Light-vessel to be temporarily withdrawn from station and replaced by the Light-vessel "Kiutoan".

NOTICE is hereby given that the *Drinkwater Point* Light-vessel, moored in the North Channel Entrance to the Yangtze River, has been damaged by collision and will be temporarily withdrawn from her station on or about the 22nd July, 1919, and will be replaced by the Light-vessel *Kiutoan*, which vessel will retain her own characteristics.

T. J. ELDRIDGE,
Coast Inspector.

COAST INSPECTOR'S OFFICE,
SHANGHAI, 21st July, 1919.